

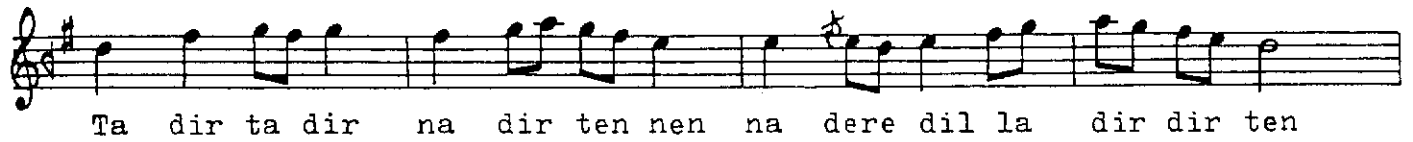
EVÇ KÂR

(İmrûz hevây-ı bâgest)

Abdülkâdir Merâgî

(1360 - 1435)

Hafif



mey nûş ki ba de der de der a ya

gest a ha a ha hey hey mak bu li men

men Ta dir ta dir dir tenten nen ta dere dil li

ten te ne nen ni te nen nen ni ah deredil li

ten ten mey nuş ki ba de

der de dera ba gest a ha a ha hey

hey mak bu li men men A ha hey

hey ca nım a haa ha

a ha hey hey mak bu li men men

Da gem ne ne hi kez a te şî

dil a ha a ha hey hey mak bu li men

ser ta be pa yem te ma mi da

gest a ha a ha hey hey mak bu li men

En der pe yi vas li ha ki mef

tun a ha a ha hey hey mak bu li men

ta da me ni haş re der se ra

gest a ha a ha hey hey mak bu li men

Ta da me ni haş ri desse ra

gest a ha a ha hey hey mak bu li men

hey mak bu li men Ta dir ta dir ta dir ten nen



na dere dil li ten

ten nen ten nen ten nen ten ni



ah dere dilli ten

ah deredil li ten



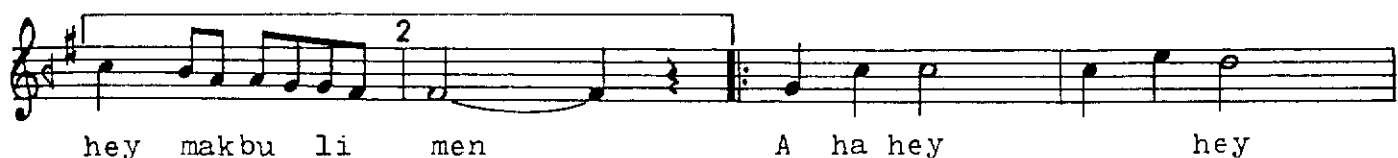
ta da me ni haş

ri derse ra



gest a ha a ha hey

hey mak bu li men



hey mak bu li men

A ha hey

hey



hey ca nım

aha a ha a ha hey



hey mak bu li men

hey mak bu li men



Ta da meni haş

reder se ra



gest a ha a ha hey

hey mak bu li men



Dir dir ten

tel lel len

ter dil li te nen

te ne dir ten nen nen nen

ta de re dil li ten

şüdü ta ze zi nev

be ha rı in

di ri gü hi hi

me men

a med be se ma

i ba di per de

ri i çe men hey

hey mak bu li men

şü men be ze ba

nı hâ ki ku

yed ce hamd hey

mak bu li men

der beh ri si pa

şl gon ce ra ger

di di hey hey hey

hey mak bu li men

3- EVC KÂR

Beste: Abdülkâdir Merâgi

Güfte: ?

Usûlü: Hafif

اوج کار

امروز هوای باغست
می نوشد که باده در ایاغست
داغم ننهی کز آتش دل
سرتا یایم تمام داغست
شد تازه زنبهار این دیرکهن
آمد بسمای پروری یمن
سوسن بزبان گوید الحمد
وز بهر سپاس غنچه واگرد دهان

İmrûz hevây-ı bâğest
Mey-nûş ki bâde der ayâğest
Dâğem nenehi kez âteş-i dil
Ser-tâ-pâyem temâm dâğest
Şud tâze zi nûbehâr in dire kühen
Âmed besemâ' ber rûy-i çemen
Susen be-zemân kûyed e'l hamd
Vez behr-i sepâs gonçe va kerd dehan

Açıklaması

Bugün bağ havasıdır, yıllanmış şarabdan iç. Bütün vücûdüm öyle yanıyorki, yüreğime âteş koyamazsın. Eski zaman yeniden bahar gibi canlandı, çimlerin yüzüne günün ışığı geldi. Çiçekler (Susen çiçeği) kendi diliyle Allah'a hamd ediyor, minnet için gonca da ağzını açdı.

Kelimeler

hamd : Allâh 'a olan şükrân duygularını bildirme.

minnet : bir iyiliğe, bir iyilik yapana karşı kendini borçlu görme.